

INSCRIPTIONS ON THE STONES.

Hei tohu whakawhetai ki te Atua
 mo ana manaaki i tenei kareti
 me te whirinaki ki nga mahi tohu
 a to tatou Matua i te rangi
 ka whakatakotoria tenei kohatu
 e Tianara Sir Charles Fergusson, Baronet,
 e te Kawana-tianara o Niu Tirenī,
 I te 27 o nga ra o Maehe, 1926.

With thankfulness to Almighty God
 for the many blessings He has vouchsafed
 to this College in the past,
 and with trust in His Fatherly guidance
 and protection in the future,
 this stone is laid by His Excellency
 General Sir Charles Fergusson, Baronet,
 Governor-General of New Zealand.
 March 27th, 1926.

WHAI-KORERO A TE KAWANA-TIANARA.

He nui taku koa mo toku waimarie ki tenei mahi nui i tenei ra. ko aku kupu ki a koutou ki ngatamariki o Te Aute, ahakoa pakeha, ahakoa Maori. Kia kaha ki te hapai i te ingoa pai o to koutou kura. Kaua hei mahara ki a koe ake e ia tamaiti, engari kia mahara ki to iwi nui tonu. Rapua te ora mo te iwi nui tonu. Tamariki o te iwi Maori, kaua hei wareware ki nga korero a o koutou matua, e whakaatu nei mo to koutou marama, mo to koutou toa, me te maia ki te kau mai i nga moana. Kia mau hoki nga tamariki pakeha ki nga kaupapa, i nui ai te Ingarahi kia kaha ki te manaaki i to koutou Tominiona. Kia kaha ki te rapu i te maramatanga hei whakapiki i to koutou iwi Maori. Tera atu te roanga me te pai hoki o nga korero a te Kawana-tianara.

Ka mutu te karakia, ka tu atu a Mr. Russell, te tiamana o te Poari o Te Aute, ka mihi ki te Kawana-tianara, me nga kupu e tika ana ki nga tamariki o te Kareti.

I muri i a ia ka tu atu a Hori Tupaea. Ko etahi enei o ana kupu:—"Kei te mihi atu ahau ki a koe e te Kawana-tianara, mou ka tae mai nei ki te whakatakoto i enei kohatu. Ko te wawata nui, kia pera hoki te ahua o to whakatakoto i tenei kohatu, me te kohatu i te moemoea a Hakopa. Kia kite hoki a matou tamariki i te maramatanga o te Atua e piki atu ana, e heke iho ana hei manaakitanga mo te iwi Maori. Ki a au nei, ko te pa whakaora tenei o te iwi Maori, ko Te Aute Kareti.

Ko te hawhe tonu o nga whenua i tapaea nei hei oranga mo Te Aute Kareti, na toku tipuna na Te Hapuku i tuku."

I konci ka huri iho nga mihi a Hori Tupaea ki nga tamariki o te Kareti. "Kia mau ki to koutou Maoritanga. Ahakoa pe-